Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1385/2007

2007 m. lapkričio 26 d.

nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 774/94 taikymo taisykles, susijusias su leidimu naudoti tam tikras Bendrijos tarifines kvotas paukštienos sektoriuje ir susijusias su tokių kvotų administravimu

(OL L 309, 2007 11 27, p. 47)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2009 m. rugsėjo 25 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 890/2009	L 254	80	2009 9 26
►M2	2013 m. vasario 21 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 519/2013	L 158	74	2013 6 10

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1385/2007

2007 m. lapkričio 26 d.

nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 774/94 taikymo taisykles, susijusias su leidimu naudoti tam tikras Bendrijos tarifines kvotas paukštienos sektoriuje ir susijusias su tokių kvotų administravimu

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo ([1]), ypač į jo 6 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į 1994 m. kovo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 774/94, atidarantį tam tikras Bendrijos tarifines aukštos kokybės jautienos, taip pat kiaulienos, paukštienos, kviečių ir meslino bei sėlenų, išsijų ir kitų liekanų kvotas bei numatantį tokių kvotų administravimą ([2]), ypač į jo 7 straipsnį,

kadangi:

(1) 1994 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1431/94, nustatantis išsamias importo priemonių, numatytų Tarybos reglamente (EB) Nr. 774/94, atidarančiame tam tikras Bendrijos tarifines paukštienos ir tam tikrų kitų žemės ūkio produktų kvotas ir numatančiame tokių kvotų administravimą, taikymo paukštienos sektoriuje taisykles ([3]), buvo daug kartų iš esmės keistas, be to, reikalingi nauji pakeitimai. Todėl nuo šiol Reglamentą (EB) Nr. 1431/94 reikėtų panaikinti ir pakeisti jį nauju reglamentu.

(2) Tarifinių kvotų administravimas turėtų būti grindžiamas importo licencijomis. Todėl reikėtų nustatyti išsamias paraiškų pateikimo ir paraiškose bei licencijose nurodytinos informacijos taisykles.

(3) Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, turėtų būti taikomas 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1291/2000, nustatantis bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ([4]) ir 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles ([5]).

([1]) OL L 282, 1975 11 1, p. 77. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 679/2006 (OL L 119, 2006 5 4, p. 1).
([2]) OL L 91, 1994 4 8, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2198/95 (OL L 221, 1995 9 19, p. 3).
([3]) OL L 156, 1994 6 23, p. 9. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 249/2007 (OL L 69, 2007 3 9, p. 16).
([4]) OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2006 (OL L 365, 2006 12 21, p. 52).
([5]) OL L 238, 2006 9 1, p. 13. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 289/2007 (OL L 78, 2007 3 17, p. 17).

▼B

(4) Siekiant užtikrinti importo reguliarumą, tarifinių kvotų laikotarpį, prasidedantį sausio 1 d. ir pasibaigiantį gruodžio 31 d., reikėtų padalinti į kelis mažesnius laikotarpius. Bet kokiu atveju, Reglamente (EB) Nr. 1301/2006 nustatyta, kad licencijų galiojimo laikas baigiasi paskutinę tarifinės kvotos laikotarpio dieną.

(5) Atsižvelgiant į paukštienos sektoriui būdingą spekuliacijos galimybę, reikėtų nustatyti tikslias sąlygas, kuriomis reguliuojama ekonominių operacijų vykdytojų galimybė naudotis tarifinių kvotų sistema.

(6) Siekiant užtikrinti deramą tarifinių kvotų sistemos administravimą reikėtų nustatyti užstatą už pagal šią sistemą išduodamas importo licencijas, kurio dydis būtų 50 EUR už 100 kilogramų.

(7) Siekiant užtikrinti ekonominių operacijų vykdytojų interesus reikėtų, kad Komisija nustatytų kiekį, kurio nepaprašyta ir kuris bus pridėtas prie artimiausio tarifinių kvotų mažesnio laikotarpio pagal Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 4 dalį.

(8) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Paukštienos ir kiaušinių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Visi paukštienos sektoriaus produktai, priskiriami I priede nurodytiems KN kodams, importuojami pagal I priede nurodytas tarifines kvotas, kurias leista naudoti Reglamentu (EB) Nr. 774/94.

Metines tarifines kvotas leidžiama naudoti nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

2. Produktų, kuriems taikomos 1 dalyje nustatytos kvotos, kiekis, mokesčio sumažinimo norma, kvotos eilės numeris ir atitinkamos grupės numeris, nustatyti I priede.

2 straipsnis

Taikomos Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 ir Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 nuostatos, nebent šiame reglamente būtų nustatyta kitaip.

3 straipsnis

Metiniam kvotos laikotarpiui, kiekvienam eilės numeriui skirtas kiekis per metus paskirstomas į keturis mažesnius laikotarpius:

a) 25 % – nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.,

b) 25 % – nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.,

c) 25 % – nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d.,

d) 25 % – nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.

▼B

4 straipsnis

1. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnį, importo licencijos pareiškėjas pateikdamas pirmąją paraišką, susijusią su atitinkamu importo tarifinės kvotos laikotarpiu, pateikia įrodymą, kad jis per kiekvieną iš dviejų 5 straipsnyje nurodytų laikotarpių importavo ar eksportavo ne mažiau kaip 50 tonų produktų, kuriems taikomas Reglamentas (EEB) Nr. 2777/75.

2. Licencijos paraiškoje gali būti nurodytas tik vienas iš šio reglamento I priede nurodytų kvotos eilės numerių. Licencijos paraiškoje gali būti nurodyti keli skirtingus kodus KN kodus turintys produktai. Tokiais atvejais visi KN kodai nurodomi 16 langelyje, o jų aprašymas – 15 langelyje.

Paraiška turi būti susijusi su ne mažiau kaip 10 tonų ir ne daugiau kaip 10 % atitinkamos kvotos kiekio, turimo mažesnį laikotarpį.

3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 6 straipsnio 1 dalies, 3, 5 ir 6 grupės numerių atveju, kiekvienas pareiškėjas gali pateikti kelias licencijų paraiškas importuoti produktus, kurie turi tą patį grupės numerį, jei tų produktų kilmės šalys skiriasi. Paraiškos, kuriose nurodyta vienintelė kilmės šalis, kompetentingai valstybės narės institucijai turi būti pateiktos vienu metu. Pagal didžiausią leistiną kiekį, nurodytą minėto straipsnio 5 dalyje, jos pripažįstamos kaip viena paraiška.

4. Pagal licencijas įpareigojama importuoti iš nurodytos šalies, išskyrus 3, 5 ir 6 grupei priklausančius produktus. Grupių, kurioms taikomas šis įpareigojimas, atveju licencijos paraiškos ir licencijos 8 langelyje nurodoma kilmės šalis ir įrašas „taip“, pažymėtas kryželiu.

5. Licencijos paraiškos ir licencijos 20 langelyje nurodomas vienas iš II priedo A dalyje nurodytų įrašų.

Licencijos 24 langelyje nurodomas vienas iš II priedo B dalyje nurodytų įrašų.

3 grupės licencijos 24 langelyje nurodomas vienas iš II priedo C dalyje nurodytų įrašų.

5 grupės licencijos 24 langelyje nurodomas vienas iš II priedo D dalyje nurodytų įrašų.

5 straipsnis

1. Licencijos paraiška turi būti pateikta tik per pirmąsias septynias mėnesio, einančio prieš kiekvieną 3 straipsnyje nurodytą mažesnį laikotarpį, dienas.

2. Kartu su licencijos paraiška turi būti pateikta tiekimo sutartis, kurioje nurodyta, kad Europos Sąjungoje per kvotos laikotarpį gali būti pateiktas atitinkamas prašomos kilmės ir kiekio paukštienos produktas.

Pirma pastraipa taikoma tik 1, 2 ir 4 grupės produktams.

▼B

3. Pateikiant licencijos paraišką sumokamas 50 EUR už 100 kg užstatas.

4. Valstybės narės ne vėliau kaip penktą dieną po paraiškų teikimo laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie bendrus kiekvienos produktų grupės kiekius, kurių paprašyta, nurodytus kilogramais.

5. Licencijos išduodamos nuo septintos darbo dienos, vėliausiai vienuoliktą darbo dieną pasibaigus 4 dalyje nurodytam pranešimo pateikimo terminui.

6. Prireikus Komisija nustato kiekius, dėl kurių nebuvo pateikta paraiškų ir kurie automatiškai pridedami prie artimiausiam mažesniam laikotarpiui nustatyto kiekio.

6 straipsnis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės iki kiekvieno tarifinių kvotų mažesnio laikotarpio pirmojo mėnesio pabaigos Komisijai praneša apie bendrus kiekius, nustatytus to reglamento 11 straipsnio 1 dalies b punkte ir nurodytus kilogramais, kuriuos importuoti buvo išduotos licencijos.

2. Valstybės narės iki ketvirto mėnesio pabaigos po kiekvieno metinio tarifinių kvotų laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie atitinkamu laikotarpiu faktiškai pagal šį reglamentą į laisvą apyvartą išleistą kiekvienos produktų grupės kiekį, nurodytą kilogramais.

3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės praneša Komisijai apie kiekį kilogramais, dėl kurio importo licencijos buvo nepanaudotos arba iš dalies panaudotos pirmą kartą kartu su paraiška, susijusia su paskutiniu mažesniu laikotarpiu, kitą kartą – iki ketvirto mėnesio, einančio po kiekvieno metinio tarifinių kvotų laikotarpio, pabaigos.

7 straipsnis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 23 straipsnio, importo licencijos galioja šimtą penkiasdešimt dienų nuo pirmosios mažesnio laikotarpio, kuriam jos yra išduotos, dienos.

2. Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 9 straipsnio 1 dalies, pagal licencijas suteiktas teises galima perleisti tik perėmėjams, kurie atitinka Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnyje ir šio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas.

8 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1431/94 panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir aiškinamos pagal III priede pateiktą atitikties lentelę.

▼B

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼M1

I PRIEDAS

100 % MUITO MOKESČIO SUMAŽINIMO NORMA

Vištiena

(tonomis)

Šalis	Grupės nr.	Eilės numeris	KN kodas	Kiekis per metus
Brazilija	1	09.4410	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	11 932
Tailandas	2	09.4411	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	5 100
Kita	3	09.4412	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	3 300

Kalakutiena

(tonomis)

Šalis	Grupės Nr.	Eilės numeris	KN kodas	Kiekis per metus
Brazilija	4	09.4420	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	4 300
Kita	5	09.4421	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	700
Erga omnes	6	09.4422	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	2 485

▼B

II PRIEDAS

A. 4 straipsnio 5 dalies pirmoje pastraipoje nurodyti įrašai:

bulgarų kalba:	Регламент (ЕО) № 1385/2007.
ispanų kalba:	Reglamento (CE) nº 1385/2007.
čekų kalba:	Nařízení (ES) č. 1385/2007.
danų kalba:	Forordning (EF) nr. 1385/2007.
vokiečių kalba:	Verordnung (EG) Nr. 1385/2007.
estų kalba:	Määrus (EÜ) nr 1385/2007.
graikų kalba:	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1385/2007.
anglų kalba:	Regulation (EC) No 1385/2007.
prancūzų kalba:	Règlement (CE) nº 1385/2007.

▼M2

kroatų kalba:	Uredba (EZ) br. 1385/2007.

▼B

italų kalba:	Regolamento (CE) n. 1385/2007.
latvių kalba:	Regula (EK) Nr. 1385/2007.
lietuvių kalba:	Reglamentas (EB) Nr. 1385/2007.
vengrų kalba:	1385/2007/EK rendelet.
maltiečių kalba:	Ir-Regolament (KE) Nru 1385/2007.
olandų kalba:	Verordening (EG) nr. 1385/2007.
lenkų kalba:	Rozporządzenie (WE) nr 1385/2007.
portugalų kalba:	Regulamento (CE) n.º 1385/2007.
rumunų kalba:	Regulamentul (CE) nr. 1385/2007.
slovakų kalba:	Nariadenie (ES) č. 1385/2007.
slovėnų kalba:	Uredba (ES) št. 1385/2007.
suomių kalba:	Asetus (EY) N:o 1385/2007.
švedų kalba:	Förordning (EG) nr 1385/2007.

▼B

B. 4 straipsnio 5 dalies antroje pastraipoje nurodyti įrašai:

bulgarų kalba:	Мито, определено на 0 %, съгласно Регламент (ЕО) № 1385/2007.
ispanų kalba:	derecho del 0 % en aplicación del Reglamento (CE) nº 1385/2007.
čekų kalba:	Clo stanoveno na 0 % v souladu s nařízením (ES) č. 1385/2007.
danų kalba:	Told fastsat til 0 % i henhold til forordning (EF) nr. 1385/2007.
vokiečių kalba:	Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1385/2007 auf 0 v. H. festgesetzter Zoll.
estų kalba:	0 %line maks kehtestatud vastavalt määrusele (EÜ) nr 1385/2007.
graikų kalba:	δασμός που καθορίζεται σε 0 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1385/2007.
anglų kalba:	Duty fixed at 0 % pursuant to Regulation (EC) No 1385/2007.
prancūzų kalba:	droit fixé à 0 % en application du règlement (CE) nº 1385/2007.

▼M2

kroatų kalba:	Nulta stopa carine u skladu s Uredbom (EZ) br. 1385/2007.

▼B

italų kalba:	Dazio fissato allo 0 % in applicazione del regolamento (CE) n. 1385/2007.
latvių kalba:	piemērojot Regulu (EK) Nr. 1385/2007, ir noteikts 0 % nodoklis.
lietuvių kalba:	nulinis muitas, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1385/2007.
vengrų kalba:	0 %-os vám az 1385/2007/EK rendelet szerint.
maltiečių kalba:	ħlas stabbilit fil-livell ta' 0 % b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1385/2007.
olandų kalba:	recht 0 % op grond van Verordening (EG) nr. 1385/2007.
lenkų kalba:	cło według stawki 0 % zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1385/2007.
portugalų kalba:	direito fixado em 0 %, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1385/2007.
rumunų kalba:	taxă stabilită la 0 % în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1385/2007.
slovakų kalba:	clo stanovené vo výške 0 % na základe nariadenia (ES) č. 1385/2007.
slovėnų kalba:	dajatev, določena na 0 % v skladu z Uredbo (ES) št. 1385/2007.
suomių kalba:	Tulli vahvistettu 0 prosentiksi asetuksen (EY) N:o 1385/2007 mukaisesti.
švedų kalba:	Tullsatsen fastställd till 0 % i enlighet med förordning (EG) nr 1385/2007.

▼B

C. 4 straipsnio 5 dalies trečioje pastraipoje nurodyti įrašai:

bulgarų kalba:	Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия и Тайланд в съответствие с Регламент (ЕО) № 1385/2007.
ispanų kalba:	No puede utilizarse para productos originarios de Brasil o Tailandia en aplicación del Reglamento (CE) nº 1385/2007.
čekų kalba:	Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie a Thajska v souladu s nařízením (ES) č. 1385/2007.
danų kalba:	Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien og Thailand i henhold til forordning (EF) nr. 1385/2007.
vokiečių kalba:	Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1385/2007 nicht verwendbar für Erzeugnisse mit Usprung in Brasilien und Thailand.
estų kalba:	Ei ole kasutatav Brasiilia ja Tai päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr 1385/2007.
graikų kalba:	Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας και Ταϊλάνδης κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1385/2007.
anglų kalba:	Not to be used for products originating in Brazil or Thailand pursuant to Regulation (EC) No 1385/2007.
prancūzų kalba:	N'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil et de Thaïlande en application du règlement (CE) nº 1385/2007.

▼M2

kroatų kalba:	Ne primjenjuje se na proizvode podrijetlom iz Brazila ili Tajlanda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1385/2007.

▼B

italų kalba:	da non utilizzare per prodotti originari del Brasile e della Tailandia in applicazione del regolamento (CE) n. 1385/2007.
latvių kalba:	Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1385/2007, neizmanto Brazīlijas un Taizemes izcelsmes produktiem.
lietuvių kalba:	Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija ir Tailandas, taikant Reglamentą (EB) Nr. 1385/2007.
vengrų kalba:	Nem alkalmazandó a Brazíliából és Thaiföldről származó termékekre az 1385/2007/EK rendelet alapján.
maltiečių kalba:	Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' oriġini mill-Brażil u mit-Tajlandja, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1385/2007.
olandų kalba:	Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië en Thailand overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1385/2007.
lenkų kalba:	Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii i Tajlandii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1385/2007.

▼B

portugalų kalba:	Não utilizável para produtos originários do Brasil e da Tailândia, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1385/2007.
rumunų kalba:	Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia şi Thailanda în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1385/2007.
slovakų kalba:	Podľa nariadenia (ES) č. 1385/2007 nepoužívať pre výrobky pochádzajúce z Brazílie a z Thajska.
slovėnų kalba:	V skladu z Uredbo (ES) št. 1385/2007 se ne uporablja za proizvode s poreklom iz Brazilije in Tajske.
suomių kalba:	Ei voimassa Brasiliasta ja Thaimaasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 1385/2007 mukaisesti.
švedų kalba:	Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien och Thailand i enlighet med förordning (EG) nr 1385/2007.

▼B

D. 4 straipsnio 5 dalies ketvirtoje pastraipoje nurodyti įrašai:

bulgarų kalba:	Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия в съответствие с Регламент (ЕО) № 1385/2007.
ispanų kalba:	No puede utilizarse para productos originarios de Brasil en aplicación del Reglamento (CE) nº 1385/2007.
čekų kalba:	Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie v souladu s nařízením (ES) č. 1385/2007.
danų kalba:	Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien i henhold til forordning (EF) nr. 1385/2007.
vokiečių kalba:	Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1385/2007 nicht verwendbar für Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien.
estų kalba:	Ei ole kasutatav Brasiilia päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr 1385/2007.
graikų kalba:	Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1385/2007.
anglų kalba:	Not to be used for products originating in Brazil pursuant to Regulation (EC) No 1385/2007.
prancūzų kalba:	N'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil en application du règlement (CE) nº 1385/2007.

▼M2

kroatų kalba:	Ne primjenjuje se na proizvode podrijetlom iz Brazila u skladu s Uredbom (EZ) br. 1385/2007.

▼B

italų kalba:	da non utilizzare per prodotti originari del Brasile in applicazione del regolamento (CE) n. 1385/2007.
latvių kalba:	Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1385/2007, neizmanto Brazīlijas izcelsmes produktiem.
lietuvių kalba:	Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija, taikant Reglamentą (EB) Nr. 1385/2007.
vengrų kalba:	Nem alkalmazandó a Brazíliából származó termékekre az 1385/2007/EK rendelet alapján.
maltiečių kalba:	Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' oriġini mill-Brażil, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1385/2007.
olandų kalba:	Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1385/2007.
lenkų kalba:	Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1385/2007.
portugalų kalba:	Não utilizável para produtos originários do Brasil, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1385/2007.

▼B

rumunų kalba:	Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1385/2007.
slovakų kalba:	Podľa nariadenia (ES) č. 1385/2007 nepoužívať pre výrobky pochádzajúce z Brazílie.
slovėnų kalba:	V skladu z Uredbo (ES) št. 1385/2007 se ne uporablja za proizvode s poreklom iz Brazilije.
suomių kalba:	Ei voimassa Brasiliasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 1385/2007 mukaisesti.
švedų kalba:	Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien i enlighet med förordning (EG) nr 1385/2007.

▼B

III PRIEDAS

Atitikties lentelė

Reglamentas (EB) Nr. 1431/94	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	3 straipsnis
3 straipsnis	—
3 straipsnio 1 dalies a punktas	4 straipsnio 1 dalis
3 straipsnio 1 dalies b punktas	4 straipsnio 2 dalis
3 straipsnio 1 dalies c punktas	4 straipsnio 4 dalis
3 straipsnio 1 dalies d punktas	4 straipsnio 5 dalies pirma pastraipa
3 straipsnio 1 dalies e punktas	4 straipsnio 5 dalies antra pastraipa
3 straipsnio 1 dalies f punktas	4 straipsnio 5 dalies trečia pastraipa
3 straipsnio 1 dalies g punktas	4 straipsnio 5 dalies ketvirta pastraipa
4 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa	5 straipsnio 1 dalis
4 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa	5 straipsnio 2 dalis
4 straipsnio 2 dalies pirma ir antra pastraipos	—
4 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa	4 straipsnio 3 dalis
4 straipsnio 3 dalis	5 straipsnio 4 dalis
4 straipsnio 4 dalis	—
4 straipsnio 5 dalis	5 straipsnio 5 dalis
4 straipsnio 6 dalis	—
4 straipsnio 7 dalis	6 straipsnio 2 dalis
5 straipsnio pirma pastraipa	7 straipsnio 1 dalis
5 straipsnio antra pastraipa	—
6 straipsnis	5 straipsnio 3 dalis
7 straipsnis	—
8 straipsnis	9 straipsnis
I priedas	I priedas
II priedas	—
III priedas	—
IV priedas	—